



# JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA

The Certification Body

## CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszkowskiego

### SCIENTIFIC AND RESEARCH CENTRE FOR FIRE PROTECTION

POLSKA

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213



## CERTYFIKAT ZGODNOŚCI EC EC-CERTIFICATE OF CONFORMITY 1438/CPD/0216

Zgodnie z dyrektywą 89/106/EEC z dnia 21.12.1988r. w sprawie zbliżenia ustaw i aktów wykonawczych Państw Członkowskich dotyczących wyrobów budowlanych, zmienioną przez dyrektywę 93/68/EEC z dnia 22.06.1993r., potwierdza się, że wyrób budowlany

In compliance with the Directive 89/106/EEC of the Council of European Communities of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the construction products (Construction Products Directive – CPD), amended by the Directive 93/68/EEC of the Council of European Communities of 22 June 1993, it has been stated that the construction product

**Czujka punktowa działająca z wykorzystaniem światła rozproszonego, światła przechodzącego lub jonizacji wykorzystująca łączność radiową - Uniwersalna czujka dymu typu DUR-4047**

wprowadzony na rynek przez:

**Polon - Alfa Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa  
ul. Glinki 155  
86-861 Bydgoszcz**

produkowany w:

**Polon - Alfa Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa  
ul. Glinki 155  
86-861 Bydgoszcz**

**Point detectors using scattered light, transmitted light or ionization and using radio links – Universal smoke detector type DUR-4047**

placed on market by:

and produced in the factory:

podlega zakładowej kontroli produkcji oraz dalszym badaniom próbek w zakładzie zgodnie z ustalonym programem badań. Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej przeprowadziło wstępne badanie typu, wizytę wstępną w zakładzie produkującym oraz weryfikację zakładowej kontroli produkcji, a także prowadzi stały nadzór nad zakładową kontrolą produkcji.

is submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed test plan and that the Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control.

Certyfikat potwierdza, że wszystkie warunki dotyczące potwierdzenia zgodności oraz wytyczne zawarte w Załączniku ZA do normy:

This certificate attests that all provisions concerning the attestation of conformity and the performances described in Annex ZA of the standard:

**EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 Fire detection and fire alarm systems  
– Part 7: Smoke detectors. Point detectors using scattered light,  
transmitted light or ionization**

**EN 54-25:2008 Fire detection and fire alarm systems - Part 25: Components using  
radio links and system requirements**

zostały zastosowane, a wyrób spełnia postawione w normie wymagania.

were applied and that the product fulfils all the prescribed requirements.

Certyfikat został wydany po raz pierwszy: 15.06.2011 r. i pozostaje w mocy pod warunkiem, że dokumenty odniesienia, warunki produkcji oraz zakładowej kontroli produkcji nie ulegną znaczącym zmianom, a także będą przestrzegane przez producenta/upoważnionego dostawcę wymagania zawarte w umowie nr 35/DC/2011 z dnia 15.06.2011 r.

This certificate was first issued on: June 15, 2011 and remains valid as long as the conditions laid down in the harmonized technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the factory control production itself are not modified significantly and obligations written down in the agreement no.: 35/DC/2011 of June 15, 2011 are met by producer or its authorized representative.

DYREKTOR

CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZEGO OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ  
HEAD DIRECTOR  
of SCIENTIFIC AND RESEARCH CENTRE FOR FIRE PROTECTION



1438



mgr inż. Dariusz Wróblewski

Józefów, 15 czerwca 2011 r.